



## Primary Iron and Steel

August 2004

## Fer et acier primaire

Août 2004



Vol. 59, no. 8

### All prices exclude sales tax

Catalogue no. 41-001-XIB, is available on Internet monthly for \$6.00 CAN per issue or \$51.00 CAN for a one year subscription.

Frequency: Monthly / ISSN 1481-5338

To order Statistics Canada publications, please call our national toll-free line: 1 800 267-6677 or internet: infostats@statcan.ca

Vol. 59, n° 8

### Les prix ne comprennent pas les taxes de vente

Le produit n°41-001-XIB au catalogue est publié mensuellement sur Internet au coût de 6 \$ CAN le numéro ou 51 \$ CAN pour un abonnement d'un an.

Périodicité : Mensuel / ISSN 1481-5338

Pour commander les publications de Statistique Canada, veuillez composer le numéro national sans frais : 1 800 267-6677 ou par internet : infostats@statcan.ca

Table 1

### Production and Shipments of Pig Iron

SCG* Code CTB*	Production				Shipments - Livraisons				
	August		Year-to-date		August		Year-to-date		
	Août		Total cumulatif		Août		Total cumulatif		
	2003	2004	2003	2004	2003	2004	2003	2004	
metric - tonnes - métriques									
Pig Iron - Fonte en gueuses									
Domestic - Au Canada	7201.00	...	...	...	...	x	x	x	x
Export - Exportations	7201.00	...	...	...	...	x	x	x	x
<b>Pig Iron - Total - Fonte en gueuses</b>	<b>7201.00</b>	<b>684 731</b>	<b>757 168</b>	<b>5 635 334</b>	<b>5 876 790</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>

See footnote(s) at the end of tables.

Selected series available on **CANSIM II**, table 303-0010.

Manufacturing, Construction and Energy Division

October 2004

Published by authority of the Minister responsible for Statistics Canada. © Minister of Industry, 2004. All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.

#### Note of appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing partnership between Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses and governments. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

Tableau 1

### Production et livraisons de fonte en gueuses

SCG* Code CTB*	Production				Shipments - Livraisons				
	August		Year-to-date		August		Year-to-date		
	Août		Total cumulatif		Août		Total cumulatif		
	2003	2004	2003	2004	2003	2004	2003	2004	
metric - tonnes - métriques									
Pig Iron - Fonte en gueuses									
Domestic - Au Canada	7201.00	...	...	...	...	x	x	x	x
Export - Exportations	7201.00	...	...	...	...	x	x	x	x
<b>Pig Iron - Total - Fonte en gueuses</b>	<b>7201.00</b>	<b>684 731</b>	<b>757 168</b>	<b>5 635 334</b>	<b>5 876 790</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>

Voir renvoi(s) à la fin des tableaux.

Certaines séries sont disponibles dans le tableau 303-0010 de **CANSIM II**.

Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie

Octobre 2004

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministère de l'Industrie, 2004. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.

#### Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises et les administrations canadiennes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.



Statistics  
Canada

Statistique  
Canada

Canada

**Table 2**  
**Disposition of Net Shipments<sup>1</sup> of Rolled Steel Products, by Product**

SDC No.	Steel primary forms	Rails and heavy structural sections	Structural sections Profils de charpente		Concrete rein- forcing bars	Other hot rolled bars	Wire rods	Railway track material	
	Acier en formes primaires	Rails et profilés de charpente lourds	Inter- mediate Profils dimension moyenne	Light Profils dimension légère	Barres d'armature à béton	Autres barres laminées à chaud	Fils machine	Matériel de voies ferrées	
metric - tonnes - métriques									
<b>August</b>									
Domestic shipments									
11	Steel service centres, other wholesalers and warehouses	-	1 160	6 141	5 613	3 042	18 393	587	-
21	Motor vehicles and parts	-	-	-	-	-	27 826	588	-
22	Railway operating	-	-	-	-	-	-	-	-
23	Railroad cars and locomotives	-	520	-	-	-	-	-	-
24	Shipbuilding	-	-	-	-	-	-	-	-
31	Steel fabrication	-	566	1 277	4 780	29 251	12 948	550	-
32	Metal building systems	-	-	-	-	-	-	-	-
33	Contractors' products	-	-	-	-	437	400	501	-
34	Miscellaneous stamping and coating	-	-	142	89	-	471	-	-
41	Natural resources and extractive industries	-	-	-	-	571	14 367	-	-
51	Agricultural equipment	-	-	-	-	-	294	-	-
52	Non-electrical machinery	-	-	-	-	-	1 558	1 272	-
53	Electrical machinery	-	-	-	-	-	-	-	-
54	Industrial packaging material	-	-	-	-	-	-	-	-
61	Pipes and tubes	-	-	-	-	-	-	-	-
62	Wire and wire products	1 257	-	-	-	-	3 163	31 953	-
63	Containers and closures	-	-	-	-	-	-	-	-
64	Appliances and utensils	-	-	-	-	-	-	-	-
70	Miscellaneous	-	-	-	-	-	-	-	-
	<b>Total domestic shipments</b>	<b>1 257</b>	<b>2 246</b>	<b>7 560</b>	<b>10 482</b>	<b>33 301</b>	<b>79 420</b>	<b>35 451</b>	<b>-</b>
	<b>Total domestic alloy shipments</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>21 651</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
Export <sup>2</sup> (for final sale)									
81	United States	6 754	852	13 467	11 753	-	48 165	55 909	-
82	Other countries	5 076	-	319	-	-	34 160	-	-
	<b>Total disposition</b>	<b>13 087</b>	<b>3 098</b>	<b>21 346</b>	<b>22 235</b>	<b>33 301</b>	<b>161 745</b>	<b>91 360</b>	<b>-</b>
	<b>Total alloy shipments</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>60 021</b>	<b>110</b>	<b>-</b>
	Producers' interchange, for sale	x	-	-	-	-	2 350	363	-
	Export <sup>2</sup> for conversion and return	-	-	-	-	-	-	-	-
	Imports by producers (including conversion)	76 868	-	-	-	-	-	6 131	-

See footnote(s) at the end of tables.

Tableau 2

Écoulement des livraisons nettes<sup>1</sup> de laminages d'acier, par produit

Cold finished bars	Plates <sup>3</sup>	Hot rolled sheets and coils <sup>3</sup>	Cold reduced sheets and strip, other cold rolled and coated	Tin plate and T.F.S.	Galvanized sheets including galvalume	Total		N <sup>o</sup> du CDA
Barres étirées à froid	Tôles fortes <sup>3</sup>	Tôles et bobines laminées à chaud <sup>3</sup>	Tôles et feuillards, laminés à froid, autres laminés à froid et enduits	Fer-blanc et T.F.S.	Tôles galvanisées y compris galvalume			
metric - tonnes - métriques								
3 533	28 639	129 273	40 058	2 055	39 759	278 253		
2 790	-	107 972	24 444	-	71 712	235 332	Centres de service de l'acier, autres commerces de gros et entrepôts	11
-	-	-	-	-	-	-	Véhicules automobiles et pièces	21
-	2 568	541	-	-	-	3 629	Exploitation de chemin de fer	22
-	-	-	-	-	-	-	Wagons et locomotives de chemin de fer	23
40	4 732	7 126	95	-	980	62 345	Construction de navires	24
-	-	-	-	-	3 753	3 753	Fabrication d'acier	31
79	47	5 359	2 109	-	37 656	46 588	Ensembles de constructions métalliques	32
392	-	7 705	8 306	-	21 387	38 492	Produits des entrepreneurs	33
174	-	-	-	-	-	15 112	Divers emboutissage et revêtement	34
171	186	-	-	-	-	651	Ressources naturelles et industries de l'extraction	41
55	480	-	-	-	-	3 365	Matériel agricole	51
-	-	-	6 517	-	1 801	8 318	Machines non électriques	52
-	-	2 124	11 959	39	-	14 122	Machines électriques	53
32	-	154 885	5 142	-	2 984	163 043	Matériel d'emballage industriel	54
683	-	-	374	-	28	37 458	Tuyaux et tubes	61
-	-	18	172	20 041	-	20 231	Fils et produits en fils	62
-	-	-	5 964	-	2 852	8 816	Récipients, contenants, conteneurs et fermetures	63
108	-	-	-	-	-	108	Appareils et ustensiles	64
-	-	-	-	-	-	-	Divers	70
<b>8 057</b>	<b>36 652</b>	<b>415 003</b>	<b>105 140</b>	<b>22 135</b>	<b>182 912</b>	<b>939 616</b>	<b>Total livraisons intérieures</b>	
<b>181</b>	-	-	-	-	-	<b>21 832</b>	<b>Total livraisons intérieures d'alliages</b>	
							Exportation <sup>2</sup> (vente finale)	
8 215	17 039	46 703	13 833	9 548	38 664	270 902	États-Unis	81
-	666	4 314	1 000	717	3 901	50 153	Autres pays	82
<b>16 272</b>	<b>54 357</b>	<b>466 020</b>	<b>119 973</b>	<b>32 400</b>	<b>225 477</b>	<b>1 260 671</b>	<b>Total des livraisons</b>	
<b>181</b>	-	-	-	-	-	<b>60 312</b>	<b>Total des livraisons d'alliages</b>	
-	-	707	x	-	-	57 640	Transferts entre producteurs, pour la vente	
-	-	-	-	-	-	-	Exportations <sup>2</sup> pour transformation et retour	
-	694	14 968	12 134	-	-	110 795	Importations par les fabricants (y compris la transformation)	

Voir renvoi(s) à la fin des tableaux.

Table 2

Disposition of Net Shipments<sup>1</sup> of Rolled Steel Products, by Product - Concluded

SDC No.		Steel primary forms	Rails and heavy structural sections	Structural sections Profils de charpente		Concrete rein- forcing bars	Other hot rolled bars	Wire rods	Railway track material
		Acier en formes primaires	Rails et profilés de charpente lourds	Inter- mediate Profils dimension moyenne	Light Profils dimension légère	Barres d'armature à béton	Autres barres laminées à chaud	Fils machine	Matériel de voies ferrées
metric - tonnes - métriques									
<b>Year-to-date</b>									
Domestic shipments									
11	Steel service centres, other wholesalers and warehouses	388	21 946	60 276	61 803	47 254	169 479	2 400	-
21	Motor vehicles and parts	-	-	-	-	-	188 121	3 902	-
22	Railway operating	-	-	-	-	-	x	-	-
23	Railroad cars and locomotives	-	3 136	-	-	-	-	-	-
24	Shipbuilding	-	-	-	-	-	-	-	-
31	Steel fabrication	-	4 386	11 402	30 141	223 661	116 535	10 467	-
32	Metal building systems	-	-	-	-	-	858	-	-
33	Contractors' products	-	-	-	-	6 159	2 960	2 015	-
34	Miscellaneous stamping and coating	-	51	2 227	2 428	-	12 898	-	-
41	Natural resources and extractive industries	-	-	-	-	6 818	82 346	-	-
51	Agricultural equipment	-	-	-	-	-	2 071	-	-
52	Non-electrical machinery	-	17	22	27	-	x	10 623	-
53	Electrical machinery	-	-	-	-	-	-	-	-
54	Industrial packaging material	-	-	-	-	-	-	-	-
61	Pipes and tubes	-	-	-	-	-	36	-	-
62	Wire and wire products	11 123	-	-	-	34	62 170	281 508	-
63	Containers and closures	-	-	-	-	-	-	-	-
64	Appliances and utensils	-	-	-	-	-	-	-	-
70	Miscellaneous	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>Total domestic shipments</b>		<b>11 511</b>	<b>29 536</b>	<b>73 927</b>	<b>94 399</b>	<b>283 926</b>	<b>644 928</b>	<b>310 915</b>	<b>-</b>
<b>Total domestic alloy shipments</b>		<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>159 991</b>	<b>134</b>	<b>-</b>
Export <sup>2</sup> (for final sale)									
81	United States	92 732	16 556	87 424	75 181	1 901	x	405 944	-
82	Other countries	32 505	-	1 438	-	-	x	2 469	-
<b>Total disposition</b>		<b>136 748</b>	<b>46 092</b>	<b>162 789</b>	<b>169 580</b>	<b>285 827</b>	<b>1 146 438</b>	<b>719 328</b>	<b>-</b>
<b>Total alloy shipments</b>		<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>365 103</b>	<b>2 453</b>	<b>-</b>
Producers' interchange, for sale		x	-	-	-	-	25 034	1 694	-
Exports <sup>2</sup> for conversion and return									
Imports by producers (including conversion)		244 810	-	-	-	-	-	6 131	-

See footnote(s) at the end of tables.

Tableau 2

Écoulement des livraisons nettes<sup>1</sup> de laminages d'acier, par produit - fin

Cold finished bars	Plates <sup>3</sup>	Hot rolled sheets and coils <sup>3</sup>	Cold reduced sheets and strip, other cold rolled and coated	Tin plate and T.F.S.	Galvanized sheets including galvalume	Total		N <sup>o</sup> du CDA
Barres étirées à froid	Tôles fortes <sup>3</sup>	Tôles et bobines laminées à chaud <sup>3</sup>	Tôles et feuillards, laminés à froid, autres laminés à froid et enduits	Fer-blanc et T.F.S.	Tôles galvanisées y compris galvalume			
metric - tonnes - métriques								
							<b>Total cumulatif</b>	
							Livraisons intérieures	
34 383	259 204	1 107 447	363 336	17 703	427 039	2 572 658	Centres de service de l'acier, autres commerces de gros et entrepôts	11
19 021	2	884 185	180 720	-	509 475	1 785 426	Véhicules automobiles et pièces	21
-	168	-	-	-	-	x	Exploitation de chemin de fer	22
-	15 295	8 573	-	-	-	27 004	Wagons et locomotives de chemin de fer	23
-	-	-	-	-	-	-	Construction de navires	24
824	31 281	41 523	1 414	-	7 798	479 432	Fabrication d'acier	31
-	-	-	-	-	28 586	29 444	Ensembles de constructions métalliques	32
236	47	38 537	17 538	-	284 863	352 355	Produits des entrepreneurs	33
1 691	-	58 691	63 114	-	186 923	328 023	Divers emboutissage et revêtement	34
1 980	-	-	-	-	14	91 158	Ressources naturelles et industrie de l'extraction	41
2 612	2 281	7	-	-	-	6 971	Matériel agricole	51
579	2 872	-	-	-	-	x	Machines non électriques	52
-	-	-	54 077	-	10 437	64 514	Machines électriques	53
-	-	16 581	109 597	474	-	126 652	Matériel d'emballage industriel	54
x	73	1 209 623	47 509	-	32 427	x	Tuyaux et tubes	61
6 341	-	181	4 942	-	257	366 556	Fils et produits en fils	62
-	-	269	453	159 653	-	160 375	Récipients, contenants, conteneur et fermetures	63
-	-	-	46 305	-	22 293	68 598	Appareils et ustensiles	64
2 450	-	-	-	-	-	2 450	Divers	70
<b>70 492</b>	<b>311 223</b>	<b>3 365 617</b>	<b>889 005</b>	<b>177 830</b>	<b>1 510 112</b>	<b>7 773 421</b>	<b>Total livraisons intérieures</b>	
<b>x</b>	<b>491</b>	<b>-</b>	<b>5 207</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>x</b>	<b>Total livraisons intérieures d'alliages</b>	
							Exportation <sup>2</sup> (vente finale)	
66 042	125 971	363 537	105 847	67 776	x	2 024 295	États-Unis	81
-	10 095	49 963	7 455	8 319	x	302 601	Autres pays	82
<b>136 534</b>	<b>447 289</b>	<b>3 779 117</b>	<b>1 002 307</b>	<b>253 925</b>	<b>1 814 343</b>	<b>10 100 317</b>	<b>Total des livraisons</b>	
<b>x</b>	<b>527</b>	<b>-</b>	<b>9 363</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>x</b>	<b>Total des livraisons d'alliages</b>	
-	-	8 158	x	-	-	478 449	Transferts entre producteurs, pour la vente	
-	-	272	-	-	-	272	Exportations <sup>2</sup> pour transformation et retour	
-	20 938	100 297	62 955	-	-	435 131	Importations par les fabricants (y compris la transformation)	

Voir renvoi(s) à la fin des tableaux.

**Table 3**  
**Pig Iron and Scrap Charged to Steel Furnaces**

	SCG* Code CTB*	August - Août		Year-to-date - Total cumulatif	
		2003	2004	2003	2004
		metric - tonnes - métriques			
Pig iron including pre-reduced iron - Fonte en gueuses y compris fer préréduit	72.01	699 810	807 758	5 846 436	6 176 073
<b>Scrap - Ferraille</b>					
Own make - De propre fabrication	72.04	183 294	202 303	1 606 297	1 551 074
Purchased - Achetée	72.04	463 428	507 596	4 087 645	4 196 305
<b>Pig iron and scrap - Total - Fonte en gueuses et ferraille</b>		<b>1 346 532</b>	<b>1 517 657</b>	<b>11 540 378</b>	<b>11 923 452</b>

See footnote(s) at the end of tables.

Voir renvoi(s) à la fin des tableaux.

**Table 4**  
**Production and Shipments of Steel, Primary Forms**

	SCG* Code CTB*	Production		Shipments - Livraisons	
		2003	2004	2003	2004
		metric - tonnes - métriques			
	72.06 72.07 72.18 72.24				

**August - Août**

Steel, primary forms (carbon and alloy including continuous cast steel) - Acier en formes primaires (acier au carbone et acier allié y compris moulages d'acier de coulée continue)

Electric - Four électrique		493 620	535 114	59 199	x
Basic oxygen - Four à oxygène		721 496	842 759	-	-
<b>Steel, primary forms - Total - Acier en formes primaires</b>		<b>1 215 116</b>	<b>1 377 873</b>	<b>59 199</b>	<b>x</b>
Included in "Steel primary forms total" above - Déclarés dans "total acier en formes primaires" ci-dessus					
Continuous cast steel - Moulages d'acier de coulée continue		1 199 591	1 364 265	50 864	x

**Year-to-date - Total cumulatif**

Steel, primary forms (carbon and alloy including continuous cast steel) - Acier en formes primaires (acier au carbone et acier allié y compris moulages d'acier de coulée continue)

Electric - Four électrique		4 331 334	4 351 619	628 397	x
Basic oxygen - Four à oxygène		6 120 435	6 418 339	-	x
<b>Steel, primary forms - Total - Acier en formes primaires</b>		<b>10 451 769</b>	<b>10 769 958</b>	<b>628 397</b>	<b>x</b>
Included in "Steel primary forms total" above - Déclarés dans "total acier en formes primaires" ci-dessus					
Continuous cast steel - Moulages d'acier de coulée continue		10 275 487	10 683 239	557 323	x

See footnote(s) at the end of tables.

Voir renvoi(s) à la fin des tableaux.

**Table 5**  
**Disposition of Shipments of Steel Castings**

**Tableau 5**  
**Écoulement des livraisons de moulages d'acier**

	SCG* Code CTB*	Shipments - Livraisons	
		August	Year-to-date
		Août	Total cumulatif
		metric - tonnes - métriques	
Wholesalers and warehouses - Commerces de gros et entrepôts		-	-
Export - Exportation		x	x
Automotive and aircraft industries - Industries de l'automobile et de l'aéronautique		-	-
Agricultural (including implement and equipment manufacturers) - Agriculture (y compris les fabricants d'instruments et de matériel agricole)		-	-
Construction (steel fabrication and metal building systems) - Construction (fabrication d'acier et ensembles de constructions métalliques)		x	x
Machinery and tools (including electrical machinery, non-electrical machinery and industrial packaging equipment) - Machines et outils (y compris les machines électriques, les machines non électriques et matériel d'emballage industriel)		x	x
Natural resources and extractive industries (including mining, lumbering, quarrying, oil and gas) (including refineries, etc.) - Ressources naturelles et industries de l'extraction (y compris l'industrie minière, l'exploitation du bois-d'oeuvre, les carrières, le pétrole et le gaz (y compris les raffineries, etc.))		x	x
Railway operating - Exploitation de chemin de fer		x	x
Railroad cars and locomotives - Wagons et locomotives de chemin de fer		x	x
Shipbuilding - Construction de navires		-	-
Miscellaneous (including grinding balls, railway car wheels and all other) - Divers (y compris les boulets broyants, les roues wagons de chemin de fer et tous autres)		x	x
<b>Total</b>		<b>x</b>	<b>x</b>
Production - Production		8 341	68 918

**Footnotes**

- <sup>1</sup> Compiled by principal consuming industries, according to distribution of shipments reported by iron and steel mills.
- <sup>2</sup> These data include exports reported by steel producers only and are not the same as published in Statistics Canada Catalogue no. 65-004-XPB - Exports by Commodities.
- <sup>3</sup> Effective January 2000, producers have changed the way they report hot rolled products. The result is a change in definitions. "Plates including plates for pipes and tubes" becomes "Plates". "Hot rolled sheet and strip" becomes "Hot rolled sheets and coils" and now includes all hot rolled flat products in coils, regardless of thickness.

**Symbols**

- \* Standard Classification of Goods (SCG) Code.
- ... not applicable
- nil or zero
- x suppressed to meet the confidentiality requirements of the Statistics Act

**Note**

Total may not add due to rounding.

**Renvois**

- <sup>1</sup> Chiffres calculés à partir des livraisons aux principaux clients déclarées par les sidérurgies.
- <sup>2</sup> Ces données représentent les exportations rapportées par les producteurs d'acier seulement et ne sont pas identiques aux données publiées dans la publication Exportations des marchandises (n° 65-004-XPB au catalogue).
- <sup>3</sup> À partir de janvier 2000, les producteurs ont changé la façon de rapporter leur produits plats laminés à chaud. Il en découle un changement de définitions. "Tôles fortes y compris pour tuyaux et tubes" devient "Tôle fortes". "Tôles et feuillets laminés à chaud" devient "Tôles et bobines laminées à chaud" et contient maintenant tout les produits plat laminés à chaud en bobines, sans tenir compte de l'épaisseur.

**Signes conventionnels**

- \* Code de classification type des biens (CTB).
- ... n'ayant pas lieu de figurer
- néant ou zéro
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique

**Nota**

Les totaux ne concordent pas nécessairement à cause de l'arrondissement des chiffres.

## Explanatory Notes

### Data Quality

This survey measures the production and shipments of primary iron and steel. Data collected from this survey are important because they measure production of this industrial sector, providing an indication of the well being of this industry and its contribution to the Canadian economy. This survey is conducted under the secrecy provisions of the Statistics Act, which prohibit the publication of information, which can be related to any individual person, business or organization. The target population includes all major manufacturers. The survey frame is based mainly on the Annual Survey of Manufactures (ASM). Since the ASM lags behind this commodity survey, there is a risk of undercoverage but this should be minimal because of advance information from the ASM frame and feedback from the Monthly Survey of Manufacturing (MSM). The last break in these series occurred in 1988 with the introduction of the harmonized system (HS) coding system.

All survey data, from whatever source, are subject to error. The main sources of error are coverage error, response error, processing error and nonresponse error. Based on the 1998, production published in this survey account for 100% of the total volume of primary steel produced. On a monthly basis, late responses are imputed using a variety of methods, the most common being trend analysis. More detailed information is available in Catalogue no. 31-203-XPB (Manufacturing Industries of Canada: National and Provincial Areas). In addition, a service on Products Shipped by Canadian Manufacturers (31C0020) is available from the Marketing and Dissemination Section at (613) 951-9497 (manufact@statcan.ca).

For general information or to order data, contact the Dissemination Officer (1-866-873-8789; 613-951-9497; manufact@statcan.ca), Manufacturing, Construction and Energy Division.

---

### Standards of Service to the Public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

---

## Notes explicatives

### Qualité des données

Cette enquête mesure la production et livraisons du fer et acier primaire. Les résultats de cette enquête sont importants parce qu'ils permettent de mesurer la production de ce secteur manufacturier et par la même occasion, nous donne une indication de l'état général de cette industrie et de sa contribution à l'économie canadienne. Cette enquête est soumise aux limitations prescrites dans la Loi sur la Statistique qui interdit la diffusion de données qui pourraient servir à identifier toute personne, entreprise ou organisation. La population cible est formée de tous les plus importants fabricants. La base de sondage de cette enquête sur les produits est principalement tirée de l'Enquête annuelle sur les manufactures (EAM). Compte tenu du retard de l'EAM, par rapport à cette enquête mensuelle, il y a risque d'un faible sous-dénombrement, compensé toutefois par des renseignements anticipés de la base de sondage de l'EAM et de la rétroaction de l'Enquête mensuelle sur les manufacturières (EMIM). Le dernier bris dans la comparabilité de ces séries est survenu en 1988 lors de l'introduction du système de codage du Système harmonisé (SH).

Les données d'enquêtes, quelles qu'elles soient, sont susceptibles d'être erronées. Les principales sources d'erreurs sont les erreurs de couverture, les erreurs du répondant, les erreurs de traitement et les erreurs de non-réponse. D'après l'EAM de 1998, la production publiée dans cette enquête représente 100% du volume total d'acier primaire fabriqué. Diverses méthodes permettent d'imputer, chaque mois, les réponses en retard, la plus courante étant l'analyse de la tendance. Des informations additionnelles sont disponibles dans les publications n° 31-203-XPB au catalogue (Industries manufacturières du Canada; niveaux national et provincial). De plus, un service sur les Produits livrés par les fabricants canadiens (31C0020) est disponible en communiquant avec la Section de marketing et diffusion au (613)951-9497 (manufact@statcan.ca).

Pour plus de renseignements, ou pour obtenir des données, communiquez avec l'agent de diffusion au (613) 951-9497 ou composez sans frais le 1 866 873-8789 (manufact@statcan.ca). Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie.

---

### Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois et dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.

---